

西番雅书 西番雅

1 在犹大王亚们的儿子约西亚的日子，耶和華*的话临到西番雅；他是古示的儿子，古示是基大利的儿子，基大利是亚玛利雅的儿子，亚玛利雅是希西家的儿子。

2 耶和華说：我必从地面上彻底扫除一切。

3 我必扫除人和动物；我必扫除天上的飞鸟、海里的鱼，以及与恶人同在的瓦砾堆。我必把人从地面上剪除，耶和華说。

4 我必伸手攻击犹大和耶路撒冷的一切居民；我必从这地方剪除巴力所剩下的残余，以及偶像祭司和异教祭司的名号；

5 还有那些在房顶敬拜天上万象的人，那些敬拜耶和華并指着祂起誓、又指着玛勒堪起誓的人；

6 那些转身不跟随耶和華的人，以及那些不寻求耶和華、也不求问祂的人。

7 在主†耶和華面前要肃静，因为耶和華的日子近了。耶和華已经预备了祭牲，已经把祂邀请的人分别为圣。

8 到耶和華献祭的日子，我必惩罚首领、王子，以及一切穿外邦衣服的人。

9 那日，我必惩罚一切跳过门槛的人，就是那些用强暴和诡诈充满他们主人之家的。

10 耶和華说，那日，必有呼喊的声音从鱼门传来，哀号从新区传来，山丘上传来巨大的崩裂声。

11 玛革提施的居民哪，要哀号，因为迦南的民都灭亡了！一切满载银子的人都被剪除了。

* **1:11:1** 当原文以全大写字母表示时，“LORD”或“GOD”是上帝专有名词（希伯来文“יהוה”）。

† **1:7 1:7** 译作“主”的词是“Adonai”。

12 那时，我必提灯搜查耶路撒冷；我必惩罚那些沉湎在自己酒渣上的人，他们心里说：“**耶和华既不降福，也不降祸。**”

13 他们的财富必成为掠物，他们的房屋必成荒场。他们建造房屋，却不得居住；栽种葡萄园，却不得喝其中的酒。

14 耶和华的大日近了，近了，而且急速来到；耶和華日子的声音已到，勇士在那里痛苦呼喊。

15 那日是忿怒的日子，是困苦和艰难的日子，是毁坏和荒废的日子，是黑暗和幽冥的日子，是密云和幽暗的日子，

16 是号角和警报的日子，要攻击坚固城和高大的城垛。

17 我必使人遭受患难，以致他们像盲人一样行走，因为他们得罪了耶和华。他们的血必像尘土被倒出，他们的肉必像粪土。

18 在耶和华忿怒的日子，他们的银子和金子都不能救他们；全地必被祂忌邪的火吞灭，因为祂必使住在这地上的一切人终结，实在是可怕的终结。

2

1 你们要聚集，要聚集，不知羞耻的国民啊，

2 在所定的时候以前，在那日子如糠秕过去以前，在耶和华猛烈的怒气临到你们以前，在耶和华发怒的日子临到你们以前。

3 地上所有谦卑的人，就是遵行祂典章的人啊，你们要寻求耶和华；要寻求公义，寻求谦卑。或许你们在耶和华发怒的日子得以隐藏。

4 因为加沙必被撇弃，亚实基伦必成为荒场；亚实突必在正午被赶出，以革伦必被连根拔起。

5 海岸的居民，基利提人的国民啊，你们有祸了！耶和华的话攻击你，迦南啊，非利士人的地。我要毁灭你，以致无人居住。

6 海岸必成为草场，有牧人的棚屋和羊群的圈。

7 这海岸必归犹大家余剩的人。他们要在那里放牧。晚上，他们要躺卧在亚实基伦的房屋中，因为耶和華他们的上帝*必眷顾他们，使他们恢复。

8 我听见了摩押的羞辱和亚捫子孙的辱骂，就是他们羞辱我的子民，并向他们的疆界自高自大的话。

9 因此，我指着我的永生起誓，万军之耶和華以色列的上帝说：摩押必定像所多玛，亚捫子孙必像蛾摩拉，成为荨麻之地、盐坑和永远荒废之处。我子民中余剩的人必掠夺他们，我国中幸存的人必承受他们的地。

10 这是他们因骄傲所得的，因为他们辱骂万军之耶和華的子民，并向他们自高自大。

11 耶和華必向他们显为可畏，因为祂必使地上所有的神明饥瘦。人都要敬拜祂，各人在自己的地方，就是列国所有的海岸。

12 古实人哪，你们也必被我的刀杀死。

13 祂必伸手攻击北方，毁灭亚述，使尼尼微成为荒场，干旱如旷野。

14 畜群和各种走兽必躺卧在城中；鹌鹑和豪猪都要栖宿在它的柱顶上；它们的叫声必在窗户间回响。荒凉必在门槛上，因为祂已经露出香柏木梁。

15 这就是那欢乐的城，安然居住，心里说：“惟有我，除我以外再没有别人。”她竟成了荒场，成了走兽躺卧之处！凡经过她的人都必嗤笑，并摇动拳头。

3

1 这悖逆、污秽、欺压人的城有祸了！

2 她不听从声音，不接受管教，不信靠耶和華，不亲近她的上帝。

3 她中间的首领是咆哮的狮子；她的审判官是夜晚的豺狼，什么也不留到次日。

4 她的先知是傲慢诡诈的人；她的祭司亵渎圣所，践踏律法。

* 2:7 2:7 译作“上帝”的希伯来词是“אֱלֹהִים” (Elohim)。

5 耶和華在她中間是公義的；祂不行不義。每天早晨，祂使自己的公正顯明如光；祂從不失敗，不義的人卻不知羞耻。

6 我已經剪除列國；他們的城堞荒涼。我使他們的街道荒廢，以致無人經過；他們的城市被毀，以致無人，毫無居民。

7 我說：“你只要敬畏我，接受管教。”這樣，她的居所就不致照我對她所命定的一切被剪除。但他們早早起來，敗壞自己一切所行的。

8 耶和華說：“因此，你們要等候我，直到我起來奪取獵物的日子；因為我已決意聚集列國，召集列邦，好將我的憤怒，就是我一切猛烈的怒氣，傾倒在他們身上；因為全地都必被我忌邪的火吞滅。

9 那時，我必潔淨萬民的嘴唇，使他們都呼求耶和華的名，肩並肩事奉祂。

10 从古實河外，敬拜我的人，就是我分散之民的女子，必帶來我的供物。

11 那日，你必不因你一切悖逆我所行的事而蒙羞；因為那時，我必從你中間除去那些因驕傲而歡騰的人，你也不再在我的聖山上狂傲。

12 但我必在你中間留下困苦貧窮的民；他們必投靠耶和華的名。

13 以色列的余民不行罪孽，也不說謊；他們口中也找不到詭詐的舌頭；他們必得餵養，並且躺臥，無人使他們懼怕。”

14 錫安的女子啊，要歌唱！以色列啊，要歡呼！耶路撒冷的女子啊，要全心歡喜快樂。

15 耶和華已經除去你的判決，趕出你的仇敵。以色列的王耶和華在你中間；你必不再懼怕災禍。

16 那日，必有人對耶路撒冷說：“不要懼怕。錫安哪，不要让你的手軟弱。”

17 耶和華你的上帝在你中間，是施行拯救的大能者。祂必因你歡欣喜樂；祂必以祂的愛使你安靜；祂必因你歡呼歌唱。

18 我必从你那里除去那些为指定节期悲伤的人；他们是你的重担和羞辱。

19 看哪，*到那时，我必对付一切苦待你的人；我必拯救瘸腿的，聚集被赶散的。我必使那些在全地蒙羞的人得称赞和尊荣。

20 那时，我必领你们进入；那时，我必聚集你们；因为当我在你们眼前恢复你们命运的时候，我必使你们在地上万民中得尊荣和称赞。这是耶和华说的。

* **3:19 3:19** “看哪”，源自“**הִנֵּה**”，意思是看、留意、观察、看见或凝视。它常用作感叹词。

世界中文圣经

World Chinese Bible

Public Domain

Language: 中国语文 (Chinese, Mandarin)

Dialect: Mandarin

《世界中文圣经》为译本草稿。如果您发现任何需要改进之处，请发送电子邮件至 cmnswcb@ebible.org。

2026-05-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 May 2026 from source files dated 22 May 2026
43051142-a8ca-5a59-9316-2ed49d435de1